

# ADDENBROOKE'S COGNITIVE EXAMINATION — ACE-III

## Bengali Version (2020)

Name : .....	Date of testing : .....
Date of Birth : .....	Tester's Name : .....
Hospital No. or Address : .....	Age at leaving full-time education : .....
Age : .....	Occupation : .....
Education : .....	Handedness : .....

### ATTENTION :

➤ জিজ্ঞেস করুন : এটা কোন / আজ কি	বার	তারিখ	মাস	সাল	ঋতু	Attention (Score 0-5) <input style="width: 40px;" type="text"/>
➤ জিজ্ঞেস করুন : এটা কোন / কত	তলা	হাসপাতাল/রাস্তা	শহর/জেলা	রাজ্য	দেশ	Attention (Score 0-5) <input style="width: 40px;" type="text"/>

### ATTENTION :

➤ বলুন : “আমি আপনাকে তিনটে শব্দ বলব, সেগুলো আমার বলার পর আপনি বলবেন -- লেবু, চাষি, বল।” উত্তর পাওয়ার পর বলুন : “এই শব্দগুলোকে মনে রাখার চেষ্টা করুন, আমি কিছুক্ষণ পর আবার জিজ্ঞেস করব।” Score only the first trial (repeat 3 times if necessary). Register number of trials .....	Attention (Score 0-3) <input style="width: 40px;" type="text"/>
---	---

### ATTENTION :

➤ জিজ্ঞেস করুন : “১০০ (একশো) থেকে ৭ (সাত) বাদ দিলে কত হয়? যে সংখ্যাটি পেলেন, তার থেকে পরপর ৭ (সাত) বাদ দিতে দিতে বলতে থাকুন, যতক্ষণ না আমি থামতে বলছি।” If subject makes a mistake, do not stop them. Let the subject carry on and check the subsequent answers (i.e. 93, 84, 77, 70, 63 – Score 4) Stop after five Subtractions (93, 86, 79, 72, 65) .....	Attention (Score 0-5) <input style="width: 40px;" type="text"/>
--	---

### MEMORY :

➤ জিজ্ঞেস করুন : “কিছুক্ষণ আগে আমি আপনাকে তিনটে শব্দ মনে রাখার জন্য বলেছিলাম, সেগুলো আবার বলুন।” .....	Memory (Score 0-3) <input style="width: 40px;" type="text"/>
---	--

### FLUENCY :

➤ <b>Letters :</b> বলুন : “আমি আপনাকে একটি অক্ষর বলব। আপনি ওই অক্ষরটা দিয়ে শুরু যতগুলো শব্দ বলতে পারেন বলুন। কিন্তু কোন লোকের নাম অথবা জায়গার নাম বলতে পারবেন না। যেমন ধরুন যদি আমি আপনাকে ‘চ’ অক্ষর দিই, তাহলে আপনি চা, চশমা, চিন্তা ইত্যাদি শব্দ বলতে পারেন কিন্তু চেন্নাই বা চিন্ময় ধরনের শব্দ বলবেন না। আপনি কি বুঝতে পেরেছেন? আপনি কি তৈরি? আপনার কাছে ‘১’ মিনিট আছে আর অক্ষরটি হচ্ছে ‘প’।”	Fluency (Score 0-7) <input style="width: 40px;" type="text"/>
---	---

				>14	7
				11-14	6
				8-10	5
				6-7	4
				3-5	3
				2	2
				1	1
				0	0
				Total	Score

➤ <b>Animals :</b> বলুন : “এবার আপনি ১ মিনিট সময়ের মধ্যে যতগুলো জন্তু ও জানোয়ারের নাম জানেন বলুন। সেটা যে কোনো অক্ষর দিয়ে শুরু হতে পারে।”	Fluency (Score 0-7) <input style="width: 40px;" type="text"/>
---	---

				>16	7
				14-16	6
				11-13	5
				8-10	4
				6-7	3
				3-5	2
				1-2	1
				0	0
				Total	Score

MEMORY :				
<p>➤ বলুন : “আমি আপনাকে একটা নাম ও ঠিকানা বলব, আমি নাম ও ঠিকানা বলার পর আপনি আবার বলবেন। এরকম করে আমি তিনবার বলব, যাতে আপনি মুখস্থ করার সুযোগ পান। আমি পরে আপনাকে আবার জিজ্ঞেস করব।” Score only the third trial.</p>				<p><b>Memory</b> (Score 0-7)</p> <input type="text"/>
	1st Trial	2nd Trial	3rd Trial	
সুনীলকুমার রায়	.....	.....	.....	
৫২ কলেজ রোড	.....	.....	.....	
সুভাষনগর	.....	.....	.....	
আসানসোল	.....	.....	.....	
MEMORY :				
<p>(১) বর্তমান প্রধানমন্ত্রীর নাম বলুন।</p> <p>(২) ভারতের একজন মহিলা প্রধানমন্ত্রী ছিলেন, তাঁর নাম বলুন।</p> <p>(৩) পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান মুখ্যমন্ত্রীর নাম বলুন।</p> <p>(৪) বাংলাদেশের কোন প্রধানমন্ত্রীকে ১৯৭০-এর দশকে হত্যা করা হয়েছিল?</p>				<p><b>Memory</b> (Score 0-4)</p> <input type="text"/>
LANGUAGE :				
<p>➤ Place a pencil and a piece of paper in front of the subject. As a practice trial, ask the subject : “পেন্সিলটা তুলুন তারপর কাগজটা তুলুন।” If incorrect, score 0 and do not continue further. If the subject is correct on the practice trial, continue with the following three commands below :</p> <p>— বলুন : “কাগজটা পেন্সিলের ওপরে রাখুন।”</p> <p>— বলুন : “পেন্সিলটা তুলুন কিন্তু কাগজটা নয়।”</p> <p>— বলুন : “পেন্সিলটা আমাকে দিয়ে দিন কাগজটাকে ছোঁয়ার পর।”</p> <p>*Note : Place the pencil and paper in front of the subject before each command.</p>				<p><b>Language</b> (Score 0-3)</p> <input type="text"/>
LANGUAGE :				
<p>➤ বলুন : “যে কোন একটা বিষয়ের ওপর আপনি মন থেকে দুই বা তার বেশি পূর্ণ বাক্য লিখুন। বিষয়টা আপনার কাটানো কোনো উৎসব, বেড়াতে যাওয়া বা রবিবার কিভাবে কাটিয়েছেন সে ব্যাপারে হতে পারে। আপনাকে পূর্ণ বাক্য লিখতে হবে আর পুরো শব্দ লিখবেন।”</p> <p>Give 1 point if there are two (or more) complete sentences about one topic; and give another 1 point if grammar and spelling are correct.</p>				<p><b>Language</b> (Score 0-2)</p> <input type="text"/>
LANGUAGE :				
<p>➤ বলুন : “আমি আপনাকে কিছু শব্দ বলব, আমি বলার পর আপনি শব্দটা আমাকে বলবেন - ‘পরিকাঠামো’, ‘অকিঞ্চিৎকর’, ‘অনমনীয়তা’, ‘স্থিতিশীল’।”</p> <p>Score 2 if all are correct; score 1 if 3 are correct; and score 0 if 2 or less are correct.</p>				<p><b>Language</b> (Score 0-2)</p> <input type="text"/>



## LANGUAGE :

- বলুন : “এই বাক্যটা হুবহু বলুন - যা কিছু চক্চক্ করে, তাই সোনা নয়।”

Language  
(Score 0-1)

- বলুন : “এই বাক্যটা হুবহু বলুন - নাচতে না জানলে উঠোন বাঁকা।”

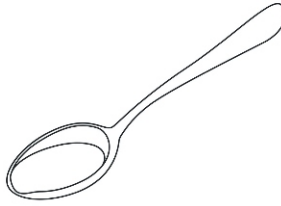
Language  
(Score 0-1)

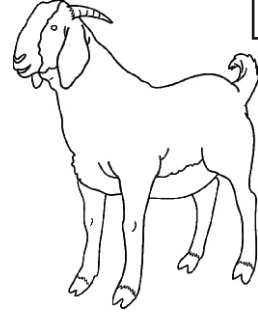
## LANGUAGE :

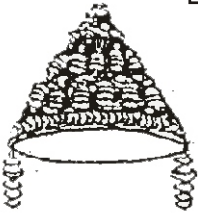
- বলুন : “নিচে আঁকা ছবিগুলির নাম বলুন।”

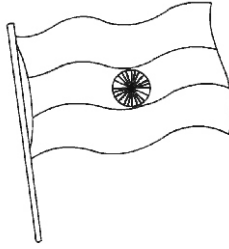
Language  
(Score 0-12)

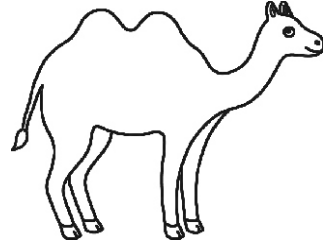


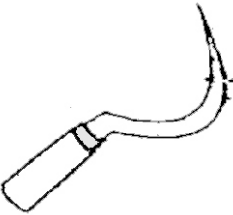



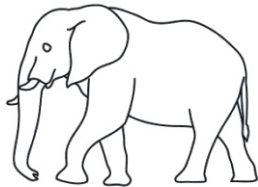


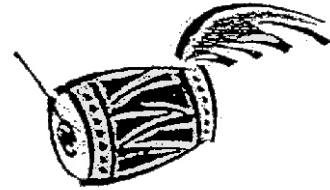




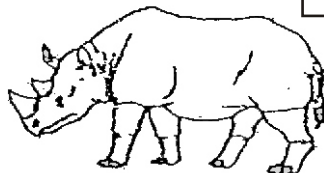


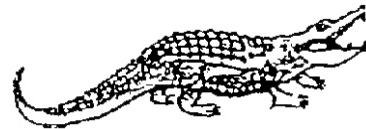












## LANGUAGE :

- জিজ্ঞেস করুন : ওপরের ছবিগুলোর মধ্যে -

- দেখান কোনটি পড়াশোনার কাজে লাগে .....
- দেখান কোনটি বিয়ের সময় কাজে লাগে .....
- দেখান কোনটি চাষের কাজে লাগে .....
- দেখান কোনটি মরুভূমিতে পাওয়া যায় ....

Language  
(Score 0-4)

**LANGUAGE :**

- বলুন : “এই শব্দগুলো পড়ুন।” (Score 1, only if all correct)

Language  
(Score 0-1)

স্থল

হৃদয়

সহ্য

দ্রুত

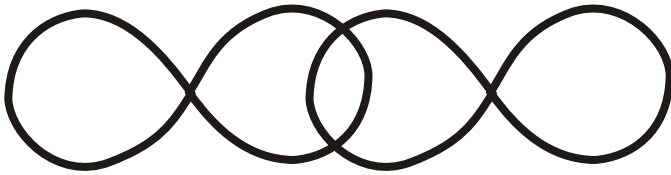
বৃক্ষ

**VISUOSPATIAL ABILITIES :**

- Infinity Diagram

বলুন : “নীচের ছবিটি দেখে দেখে পাশে আঁকুন।” (For scoring, see instruction guide)

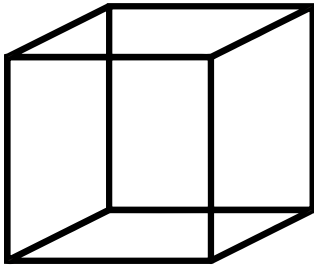
Visuospatial  
(Score 0-1)



- Wire cube

বলুন : “নীচের ছবিটি দেখে দেখে পাশে আঁকুন।” (For scoring, see instruction guide)

Visuospatial  
(Score 0-2)



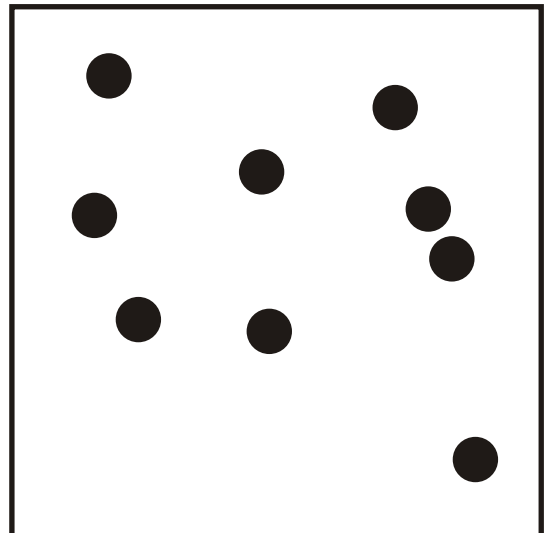
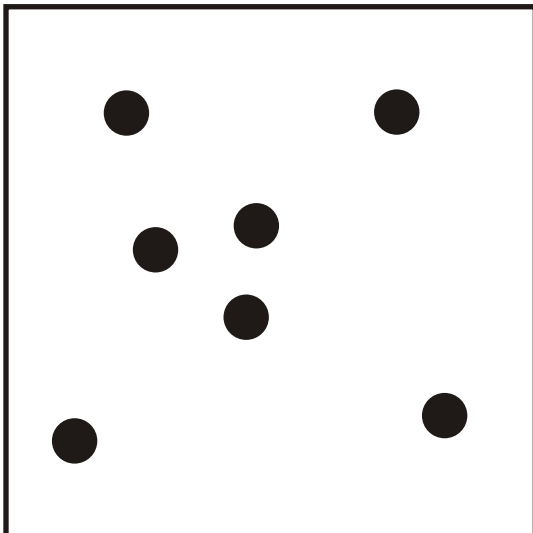
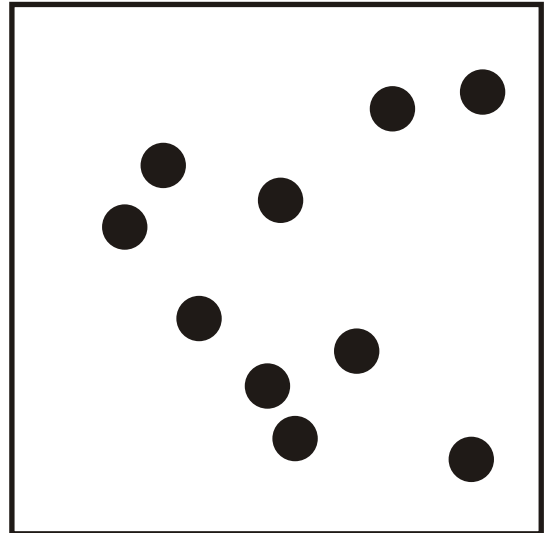
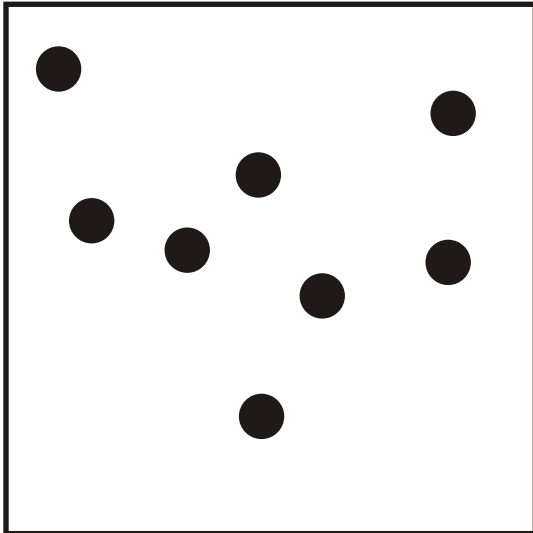
- বলুন : “একটা গোল ঘড়ির ছবি আঁকুন সব নম্বর সহ। তারপর ঘড়ির ছোট কাঁটা আর বড় কাঁটা এমনভাবে আঁকুন যাতে বোঝা যায় পাঁচটা বেজে দশ মিনিট হয়েছে।”  
(For scoring see instruction guide : circle = 1, numbers = 2, hands = 2 if all correct.)

Visuospatial  
(Score 0-5)

## VISUOSPATIAL ABILITIES :

➤ বলুন : “কালো বিন্দু গুলো গুনুন, আগুল না দিয়ে।”

Visuospatial  
(Score 0-4)



## VISUOSPATIAL ABILITIES :

➤ বলুন : “নীচে কিছু অক্ষর আছে, যেগুলো অস্পষ্ট, সেগুলো পড়ুন।”

**Visuospatial**  
(Score 0-4)









## MEMORY :

➤ জিজ্ঞেস করুন : “কিছুক্ষণ আগে আমি আপনাকে যে নাম ও ঠিকানা বলেছিলাম, সেটা বলুন।”

সুনীলকুমার রায়  
৫২ কলেজ রোড  
সুভাষনগর  
আসানসোল

.....

.....

.....

.....

**Memory**  
(Score 0-7)

## MEMORY :

➤ This test should be done if subject failed to recall one or more items. If all items were recalled, skip the test and score 5. If only part is recalled start by ticking items recalled in the shadowed column on the right handside and then test, not recalled items by telling “ঠিক আছে, আমি আপনাকে তিনটে বিকল্প দিচ্ছিঃ নামটা / নম্বরটা / রাস্তাটা / জায়গাটা কি ছিল?” Each recognised items scores one point which is added to the point gained by recalling.

**Memory**  
(Score 0-5)

সুনীলবরণ পাল		সুনীলকুমার রায়		অমিতকুমার রায়	recalled	
২৫		৫২		৩৭	recalled	
স্টেশন রোড		স্টেশন মোড়		কলেজ রোড	recalled	
বিধাননগর		সুভাষনগর		গান্ধীনগর	recalled	
আসানসোল		রানীগঞ্জ		বর্ধমান	recalled	
					Total ACE-III SCORE	/100
					Attention	/18
					Memory	/26
					Fluency	/14
					Language	/26
					Visuospatial	/16